

**Une voix:** Allons donc.

**M. Crosbie:** Vous êtes un mufle.

**M. Lalonde:** ... pour savoir si ces compagnies peuvent nous assurer qu'elle ne détournent pas sur d'autres pays des cargaisons de pétrole en route pour le Canada?

● (1130)

**L'hon. Ray Hnatyshyn (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources):** Monsieur l'Orateur, je tiens à assurer immédiatement au député que le gouvernement actuel ne verra pas d'un bon œil et prendra très au sérieux toute tentative, pour quelque raison que ce soit, de quelque compagnie que ce soit, d'agir au détriment du pays et je puis lui donner cette assurance sans aucune équivoque et l'assurer aussi que nous surveillerons de très près tout détournement qui pourrait se faire au détriment de notre pays.

Je veux dire au député que, d'après les renseignements dont je dispose—et je veux le mettre au courant de ce qui se passe au sujet de l'Iran—le chargement des pétroliers se poursuit de façon normale. On parle d'une réduction de 5 p. 100, mais cela ne devrait pas avoir de répercussions sérieuses sur les approvisionnements internationaux.

Je veux signaler au député qu'en ce qui a trait aux approvisionnements canadiens, Gulf Canada, qui est le principal importateur de pétrole iranien au Canada, a déchargé un pétrolier de 2.3 millions de barils le 3 novembre au Canada. Gulf a chargé un pétrolier, le *Vanpet*, le 15 octobre et ce navire devrait être déchargé au Canada le 20 novembre. Gulf a chargé un autre pétrolier, le *Vanoil*, le 6 novembre et il devrait être déchargé le 14 décembre ...

**M. l'Orateur:** A l'ordre, s'il vous plaît. Je me demande si le ministre pourrait répondre brièvement.

**M. Hnatyshyn:** Monsieur l'Orateur, c'est très important.

**Des voix:** Oh, oh!

**M. Lalonde:** Le ministre n'a pas pris contact avec les multinationales pour obtenir d'elles l'assurance qu'elles ne détournent pas du Canada vers d'autres pays des livraisons de pétrole destinées au Canada. Je l'exhorte à obtenir ces assurances des multinationales sans tarder. Ma question a trait à l'approvisionnement du Canada pendant l'hiver. L'été dernier, nous avons exhorté le ministre à agir et il nous a dit qu'il n'y avait pas de problème. La semaine dernière, il nous a dit que la situation était délicate ...

**Des voix:** Règlement!

**M. l'Orateur:** A l'ordre, s'il vous plaît. Je dois être juste envers les deux côtés. Si je ne permets pas de longues réponses au ministre, je ne puis permettre de longues questions.

**M. Lalonde:** Comme son ministère a déclaré hier que la situation était maintenant extrêmement délicate et serrée, quand le ministre établira-t-il l'Office de répartition des approvisionnements d'énergie? Il avait dit qu'il le ferait, mais nous attendons encore qu'on annonce officiellement quand l'office sera établi. Est-ce vrai qu'il n'a pas encore établi l'office parce

### Questions orales

qu'il veut auparavant modifier la loi afin de supprimer les dispositions qui stipulent qu'un représentant de Petro-Canada doit faire partie de l'office?

**Des voix:** Bravo!

**M. Hnatyshyn:** Monsieur l'Orateur, si je puis terminer ma réponse à la question du député, je lui signale que le prochain chargement de pétrole iranien destiné au Canada est prévu pour le 1<sup>er</sup> janvier et que la livraison est prévue pour le 5 février de l'année prochaine. Ce détail devrait rendre la situation plus claire.

Le deuxième point que je tiens à établir, c'est que quand j'ai assumé mes fonctions, la situation était loin d'être satisfaisante et que j'ai immédiatement pris de nouvelles mesures. Si l'honorable représentant avait bien fait son travail quand il faisait partie du gouvernement, il aurait pris des dispositions il y a longtemps pour réduire de 55,000 barils par jour nos exportations vers les États-Unis afin d'augmenter les réserves de pétrole canadien.

En ce qui concerne les distributeurs indépendants, je signale que j'ai aussi chargé l'Office national de l'énergie de faire enquête et que celui-ci a communiqué avec Interprovincial Pipe Line. Cette compagnie a maintenant pris des dispositions pour libérer certains tronçons de l'oléoduc. J'ai donc pris des initiatives que l'ancien gouvernement avait refusé de prendre ...

**M. l'Orateur:** A l'ordre. Je dois constamment rappeler la Chambre à l'ordre. Ce n'est pas un reproche que j'adresse uniquement aux deux derniers participants, mais les députés doivent reconnaître qu'il a fallu dix minutes pour terminer la première série de questions qui comprenait trois questions et trois réponses.

Si cela devient une habitude, il y aura de moins en moins de participation à la Chambre. Si les députés peuvent formuler des questions et des réponses plus courtes plus tard pendant la période des questions, je ne vois pas pourquoi ils n'arriveraient pas à le faire dès le début.

\* \* \*

### L'ÉNERGIE

#### LES IMPORTATIONS DE PÉTROLE DU MEXIQUE ET DU VENEZUELA

**M. John Evans (Ottawa-Centre):** Monsieur l'Orateur, je tâcherai d'être bref. Ma question s'adresse au ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources. En réponse au député de Sault-Sainte-Marie, le ministre a déclaré hier que les négociations avec le Venezuela et le Mexique suivaient leur cours de façon satisfaisante; toutefois, il est de plus en plus manifeste qu'en raison de l'immobilisme du gouvernement cet été, et du succès des négociations du Japon et d'autres pays avec le Venezuela et le Mexique, nos possibilités d'être ravitaillés cet hiver sont fort restreintes.